








**PIALLA A SPESSORE**  
**THICKNESS PLANER**  
**DICKENHOBELMASCHINE**  
**RABOTEUSE**  
**REGRUESADORA**

**D 410 - D 515**

[www.hoechsmann.com](http://www.hoechsmann.com)

# D 410 - D 515

CE - VERSIONE  
- EQUIPMENT  
- AUSFÜHRUNG  
- EQUIPEMENT  
- EQUIPAMIENTO

 <b>DATI TECNICI</b>		 <b>TECHNICAL DATA</b>		 <b>TECHNISCHE DATEN</b>		 <b>DONNES TECHNIQUES</b>		 <b>DATOS TECNICOS</b>	
<b>PIALLA A SPESSORE</b>		<b>THICKENING PLANER</b>		<b>DICKENHOBELMASCHINE</b>		<b>RABOTEUSE</b>		<b>REGRESADORA</b>	
Dimensioni piano	mm	Table dimensions	mm	Tischgröße	mm	Dimensions de la table	mm	Dimensiones plano	mm
Spessore max. piallabile	mm	Max. thickening capacity	mm	Hobelhöhe max.	mm	Epaisseur max degauchissable	mm	Capacidad max. de cepillo	mm
Larghezza max. piallabile	mm	Max. planing width	mm	Abrihtbreite	mm	Largeur de coupe	mm	Ancho max. de cepillado	mm
Asportazione max.	mm	Max. depth of cut	mm	Spanabnahme max.	mm	Enlèvement maximum	mm	Espesor max. por pasada	mm
Velocità avanzamento	mt/min	Feed speeds	mt/min	Vorschubgeschwindigkeiten	m/min	Vitesses d'avancement	mt/min	Velocidades de avance	mt/min
Velocità albero pialla	g/min	Cutterblock speed	rpm	Wellendrehzahl	U/min	Vitesse arbre raboteur	tr/1'	Velocidad eje	g/min
Diametro albero pialla	mm	Cutterblock diameter	mm	Messer-Welle	mm	Diamètre arbre raboteur	mm	Diametro eje	mm
4 coltelli	mm	4 Knives	mm	4 Messer	mm	4 couteaux	mm	4 cuchillas	mm
Potenza motore	HP/KW	Motor power	HP/KW	Motorstärke	PS/KW	Puissance du moteur	CV/KW	Potencia motor	HP/KW
Emissione rumore	dB (A)	Noise level	dB (A)	Lärmemissionwert	dB (A)	Pression acoustique	dB (A)	Emision de ruido	dB (A)
Peso netto	kg	Net weight	kg	Nettogewicht	kg	Poids net	kg	Peso neto	kg
Dimensioni imballaggio	mm	Packing size	mm	Verpackungsmasse	mm	Dimensions emballage	mm	Dimensiones embalaje	mm
								<b>D 410</b>	<b>D 515</b>
								<b>410x970</b>	<b>515x970</b>
								<b>230</b>	<b>230</b>
								<b>410</b>	<b>515</b>
								<b>6</b>	<b>6</b>
								<b>7-11-15-19</b>	<b>7-11-15-19</b>
								<b>5000</b>	<b>5000</b>
								<b>110</b>	<b>110</b>
								<b>410x30x3</b>	<b>515x30x3</b>
								<b>4/3</b>	<b>5,5/4</b>
								<b>80,8</b>	<b>75,6</b>
								<b>450</b>	<b>600</b>
								<b>1200x800x1100</b>	<b>1200x900x1100</b>

## ACCESSORI SU RICHIESTA:

- 2 rulli sul piano
- Sollevamento automatico spessore
- Albero MONOBLOC Tersa con n° 4 coltelli

## OPTIONAL UPON REQUEST:

- 2 Table rollers
- Automatic thickening-table lifting
- MONOBLOC Tersa shaft with 4 knives

## SONDERZUBEHÖR:

- 2 Tischwalzen
- Automatische Dickeneinstellung
- Tersa Welle MONOBLOCK mit 4 Messer

## ACCESSOIRES SUR DEMANDE:

- 2 rouleaux sur la table
- Soulevement automatique de la dégauchisseuse
- Arbre Tersa MONOBLOC avec 4 couteaux

## ACCESORIOS SOBRE PEDIDO:

- 2 Rodillos en la mesa
- Subida automatica regresadora
- Eje Tersa MONOBLOC con 4 cuchillas

